

Manuale del Rivenditore

Comando cambio RAPIDFIRE Plus 11v

MTB

XTR

SL-M9000

DEORE XT

SL-M8000

INDICE

AVVISO IMPORTANTE	3
PER GARANTIRE LA SICUREZZA.....	4
ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE	8
INSTALLAZIONE	10
Installazione sul manubrio (specifiche normali)	10
Installazione sul manubrio (I-spec II/I-spec B)	10
■ Compatibilità del comando cambio e della leva freno.....	10
■ I-spec II.....	10
■ I-spec B	12
■ Nota: Numero delle posizioni per la corona e posizione della leva.....	13
MANUTENZIONE	15
Sostituzione del cavo interno	15
Sostituzione e ripristino dell'indicatore.....	15
■ Sui modelli senza indicatore	17
■ Ripristino di una configurazione senza indicatore (copertura venduta separatamente)	18
Sostituzione del comando cambio	19

AVVISO IMPORTANTE

- Il presente manuale del rivenditore è destinato principalmente all'uso da parte di meccanici professionisti. Gli utenti che non siano professionalmente qualificati per l'assemblaggio delle biciclette non dovranno tentare di installare i componenti autonomamente utilizzando il manuale del rivenditore. Se delle istruzioni dovessero risultare poco chiare, non procedere all'installazione. Piuttosto, si consiglia di contattare il proprio rivenditore o un rivenditore di bici locale per richiedere assistenza.
- Leggere sempre con attenzione tutti i manuali delle istruzioni allegati al prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto secondo modalità diverse da quelle illustrate nel presente manuale del rivenditore.
- Tutti i manuali per rivenditori e i manuali delle istruzioni possono essere consultati on-line sul nostro sito web (<http://si.shimano.com>).
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione nel quale svolgono le rispettive attività.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale e seguirne le indicazioni per un uso corretto.

Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre osservate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo non corretto.

PERICOLO

La mancata osservanza delle istruzioni causerà lesioni molto gravi.

ATTENZIONE

La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare lesioni molto gravi.

AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

PER GARANTIRE LA SICUREZZA

ATTENZIONE

- **Per l'installazione dei componenti, seguire sempre le indicazioni fornite nei libretti delle istruzioni.**
Si consiglia di utilizzare esclusivamente componenti originali Shimano. Se dei componenti, come ad esempio perni e dadi, dovessero allentarsi o subire danneggiamenti, il ciclista sarà esposto al rischio di cadute che potrebbero causare lesioni gravi. Inoltre, se gli interventi non vengono effettuati correttamente potranno verificarsi dei problemi, con conseguenti cadute improvvise che potranno causare lesioni gravi.
-  Durante operazioni di manutenzione come la sostituzione di componenti è necessario indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali a mascherina, per proteggere gli occhi.
- Durante operazioni di manutenzione come la sostituzione di componenti è necessario indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali a mascherina, per proteggere gli occhi.

NOTA

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Durante l'azionamento della leva è necessario continuare a ruotare la pedivella.
- Se i cambi di rapporto non sono fluidi, sciacquare il deragliatore e lubrificare tutte le parti in movimento.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.

Per l'Installazione sulla Bicicletta e per la Manutenzione:

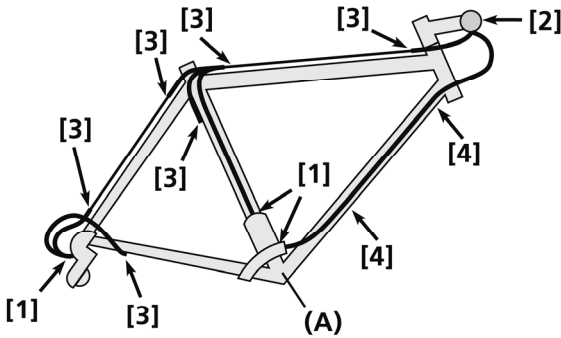
- Ingrassare il cavo e l'interno della guaina prima dell'uso, per garantire lo scorrimento ottimale del cavo.
- Usare una guaina [OT-SP41] e un guidacavo (SM-SP17/SP18) per garantire un funzionamento fluido.
- Per il cavo del cambio si utilizza un grasso speciale. Non utilizzare grasso Premium o altre tipologie di grasso, perché questo potrebbe ridurre le prestazioni del cambio.
- Utilizzare una guaina che mantenga comunque una certa lunghezza in eccedenza, anche quando il manubrio è ruotato completamente in entrambe le direzioni. Inoltre, verificare che la leva del cambio non entri in contatto con il telaio della bicicletta quando il manubrio è ruotato completamente.
- Se non è possibile effettuare la regolazione del cambio, verificare l'allineamento del forcellino e controllare che il cavo sia lubrificato e che la guaina non sia troppo lunga o troppo corta.

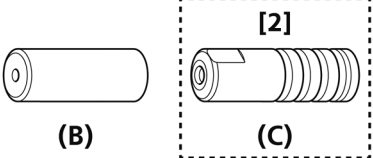
• Elenco dei cavi utilizzati

Cavo interno specifico	Guaina cambio consigliata
SL-M9000	Guaina SP41 
SL-M8000	

- ★1 Ø1,2mm
- ★2 Lato opposto
- ★3 Ø4mm

- * Fare riferimento all'elenco dei capoguaina consigliati.
- * Evitare l'accumulo di polvere sul cavo. Se lo strato di grasso sul cavo dovesse assottigliarsi, si consiglia di applicare grasso SIS SP41 (Y04180000).
- Elenco dei capoguaina consigliati



 (B) (C)	 (D) (E)	 (F)
--	---	--

(A) Guida sotto scatola movimento centrale

Tipologia capoguaina			Commenti
[1]	(B)	Capoguaina sigillato (tipo in alluminio)	Lato Deragliatore ant./Cambio Il Deragliatore ant. è compatibile con capoguaina sigillati di tipo a montaggio diretto con specifiche down swing e capoguaina sigillati di tipo side swing
	[2] (C)	Capoguaina sigillato (tipo in resina)	Lato deragliatore
[3]	(D)	Fermaguaina sigillato con linguetta	Fermaguaina sul lato del telaio
	(E)	Protezione in gomma	
[4]	(F)	Capoguaina con linguetta lunga	Valido se l'angolo formato dal cavo è ampio, nel caso di percorso cavo interno Se il cavo interno tocca parti metalliche del telaio su telai con passaggio dei cavi integrato

Il prodotto effettivo potrebbe differire dall'illustrazione, perché il presente manuale è finalizzato in modo specifico a illustrare le procedure per l'uso del prodotto.

ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZ- ZARE

ELENCO DEGLI ATTREZZI DA UTILIZZARE

I seguenti utensili sono necessari per l'installazione, la regolazione e la manutenzione.

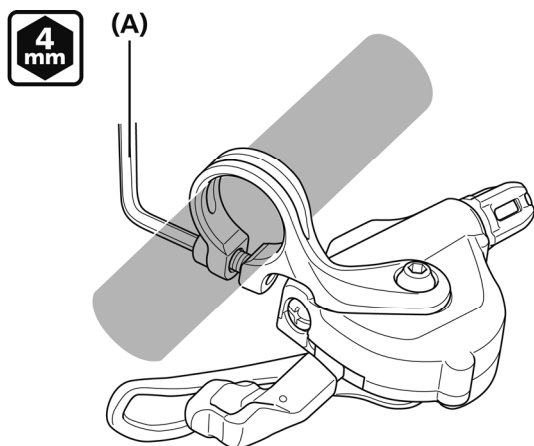
Strumento		Strumento		Strumento	
	Brugola da 2mm		Brugola da 4mm		Cacciavite [N.ro 1]
	Brugola da 3mm		Chiave da 7mm		Cacciavite [N.ro 2]

INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE

Installazione sul manubrio (specifiche normali)

1. Usare una manopola con diametro esterno di Ø32mm o inferiore.



(A) Brugola da 4mm

Coppia di serraggio

Brugola da 4mm

3 N·m

{30 kgf·cm}

NOTA

Quando si installano componenti su un telaio (o manubrio) in carbonio vi è il rischio di danneggiamenti al telaio (o manubrio), oppure si potrebbe ottenere una forza di fissaggio inadeguata, anche con coppia di serraggio consigliata.. Verificare coppia di serraggio adeguata consultando la casa produttrice della bici o del telaio (o del manubrio).

- Installare in una posizione nella quale le operazioni di frenata e cambiata non risultino ostacolate.
- Non utilizzare con una combinazione che potrebbe ostacolare l'azionamento dei freni.

Installazione sul manubrio (I-spec II/I-spec B)

Compatibilità del comando cambio e della leva freno

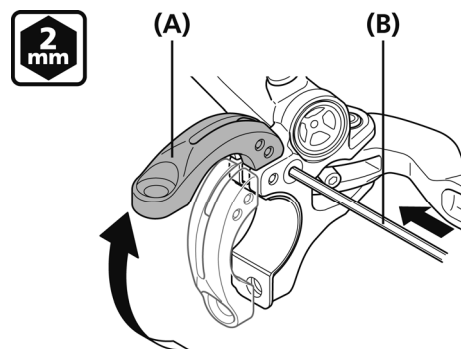
		Leva freno (BL):	
		Tipo II	Tipo B
Co- man- do cam- bio (SL)	I-spec II (SL-Mxxxx-IL/IR*)	X	-
	I-spec B (SL-Mxxxx-B-IL/IR*)	-	X

X: OK * "xxxx" indica il numero modello.

Per le specifiche di prodotto, visitare il sito Web all'indirizzo (<http://productinfo.shimano.com/specifications.html>).

I-spec II

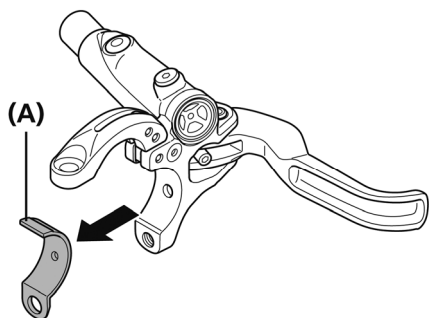
1. Utilizzare una chiave a brugola per aprire la fascetta del comando freno, come mostrato nell'illustrazione.



(A) Fascetta

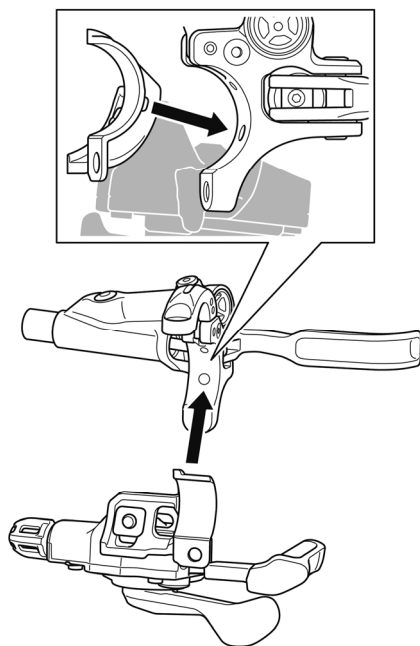
(B) Brugola da 2mm

2. Rimuovere l'adattatore fissato all'interno della fascetta. Rimuovere eventuali residui di adesivo.

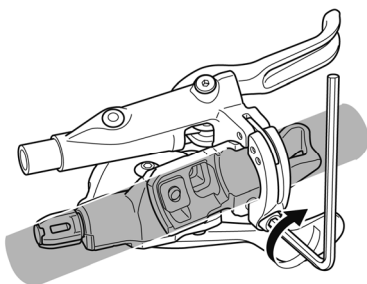


(A) Adattatore

3. Inserire la sporgenza del corpo del comando cambio nel foro del corpo della leva freno.



4. Fissare la fascetta della leva freno con una chiave a brugola.



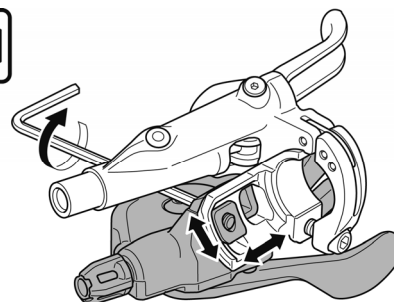
Coppia di serraggio

Brugola da 4mm

6 - 8 N·m

{60 - 80 kgf·cm}

5. La posizione della leva del cambio può essere modificata facendola scivolare in verticale o in orizzontale. Allentare la vite di regolazione con una chiave a brugola e regolare la posizione.



Coppia di serraggio

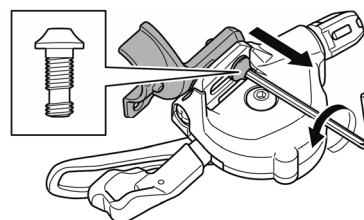
Brugola da 3mm

4 N·m

{40 kgf·cm}

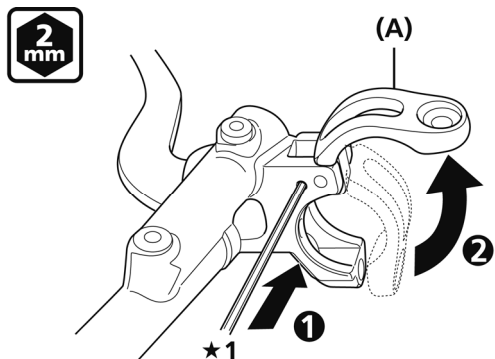
CONSIGLI TECNICI

Per evitare il distacco della vite di regolazione, la parte centrale è liscia. Per la rimozione, allentate le viti tirando il comando cambio verso di voi.



■ I-spec B

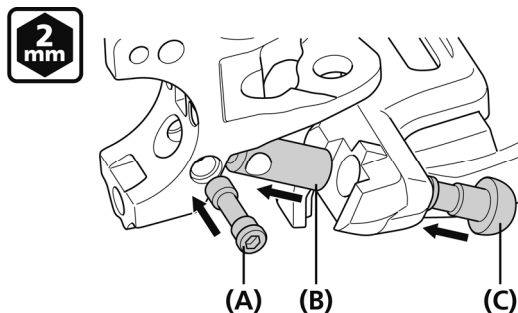
1. Con una brugola da 2mm aprire la fascetta della leva freno, come mostrato nell'illustrazione.



★1 Spingere

(A) Fascetta

2. Inserire il dado nel foro del supporto leva freno, inserire il bullone (piccolo) dal lato nel foro del dado e stringere con una chiave a brugola da 2mm. Quindi, fissare il comando cambio con il bullone.



(A) Bullone (piccolo)

(B) Dado

(C) Bullone

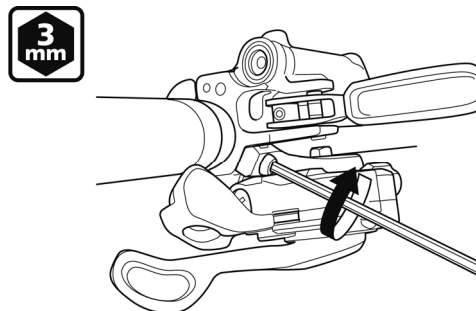
Coppia di serraggio

Brugola da 2mm

1 N·m

{10 kgf·cm}

3. Fissare sulla leva del freno con il dado e il perno appositi usando una brugola da 3mm.



Coppia di serraggio

Brugola da 3mm

4 N·m

{40 kgf·cm}

XTR

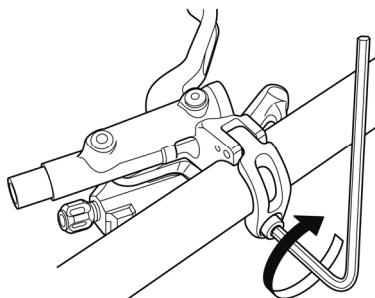
Coppia di serraggio

Brugola da 3mm

3 N·m

{30 kgf·cm}

4. Fissare la fascetta della leva freno con una brugola da 4mm.



Coppia di serraggio leva freno

Brugola da 4mm

6 - 8 N·m
{60 - 80 kgf·cm}

BL-M987

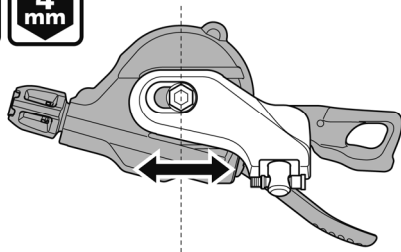
Coppia di serraggio leva freno

Brugola da 4mm

4 - 6 N·m
{40 - 60 kgf·cm}

CONSIGLI TECNICI

La posizione della leva del cambio può essere regolata facendola scivolare verso sinistra o verso destra.



Coppia di serraggio

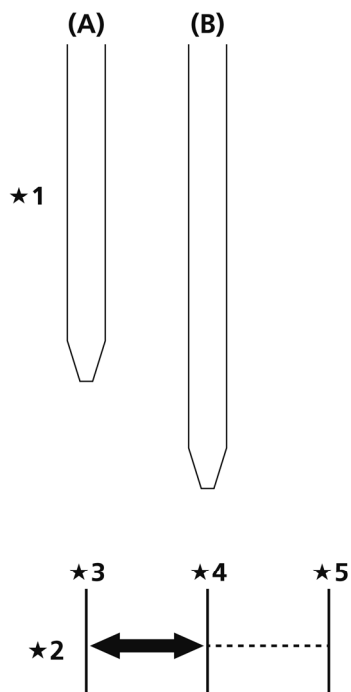
Chiave da 7mm o brugola da 4mm

2,5 N·m
{25 kgf·cm}

■ Nota: Numero delle posizioni per la corona e posizione della leva

Per corone doppie, la procedura per il funzionamento della leva cambio è la seguente.

- Usare le posizioni bassa e media del comando cambio. La posizione max non viene usata.



- ★1 Posizione corona
- ★2 Posizione comando cambio
- ★3 Inf.
- ★4 Intermedia
- ★5 Sup.

- (A) Corona più piccola
- (B) Corona più grande

CONSIGLI TECNICI

Il modello SL-M9000/M8000 non è dotato di convertitore di modalità (sistema di commutazione corona doppia/corona tripla).

Per informazioni su come usare il comando cambio, consultare il manuale d'uso alla voce deragliatore ant.

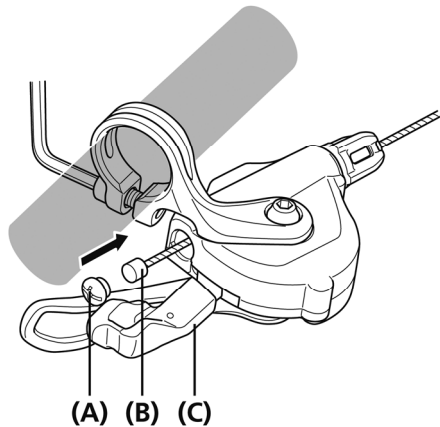
MANUTENZIONE

MANUTENZIONE

Sostituzione del cavo interno

1. Azionare la leva come mostrato nell'illustrazione per agganciare la corona e il pignone più piccoli. Rimuovere il tappo dell'ancoraggio del cavo e installare il cavo.

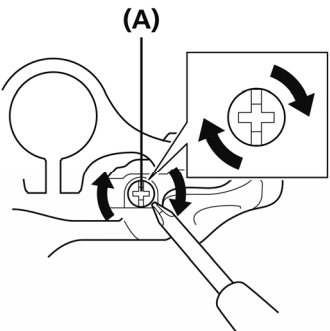
* L'illustrazione mostra la leva del cambio.



- (A) Cappuccio dell'ancoraggio dell'estremità del cavo
(B) Cavo
(C) Leva

Specifiche	Conteggio azionamento leva (B)
2v	1 o più volte
3v	2 o più volte
11v	10 o più volte

2. Installare la copertura del foro ruotandola fino all'arresto, come mostrato nell'illustrazione. Non ruotare ulteriormente per evitare di danneggiare la filettatura.

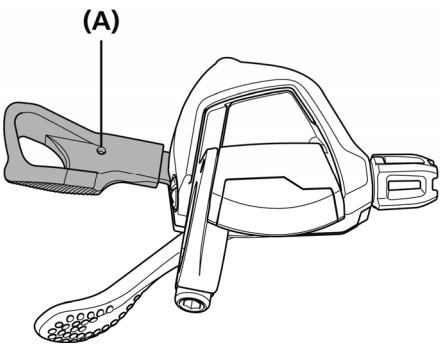


- (A) Cappuccio dell'ancoraggio dell'estremità del cavo

Sostituzione e ripristino dell'indicatore

Alcuni modelli non hanno un indicatore.

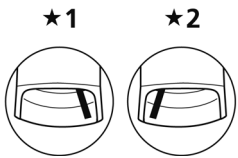
1. Azionare la leva di rilascio 3 o più volte (10 o più volte per la leva posteriore).



- (A) Leva di rilascio

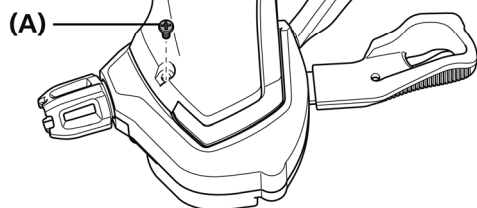
NOTA

- L'illustrazione mostra la leva ant.
- Accertarsi che l'ago dell'indicatore si trovi nella posizione mostrata nell'illustrazione.



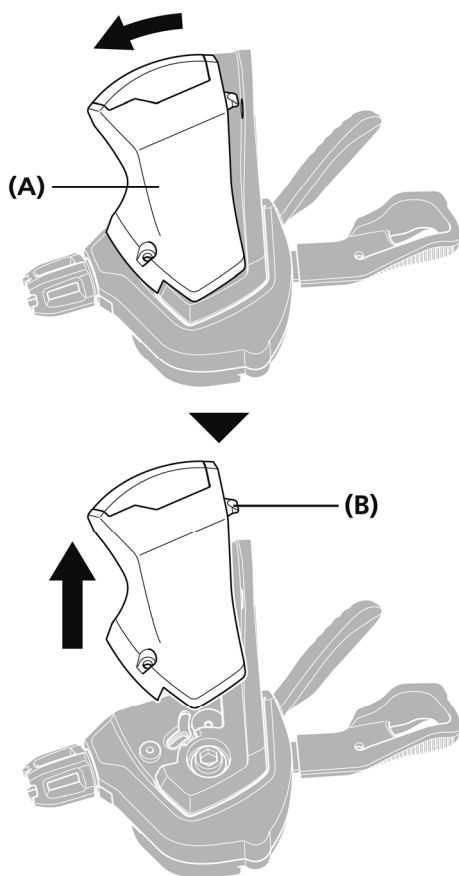
- ★1 Anteriore
★2 Posteriore

2. Rimuovere la vite di fissaggio dell'indicatore.



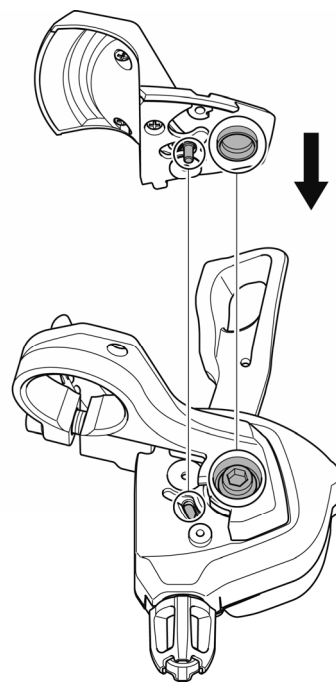
(A) Vite di fissaggio dell'indicatore

3. Far scorrere l'indicatore nella direzione della freccia per rimuoverlo.



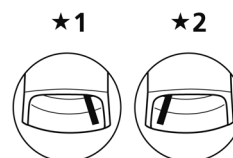
(A) Indicatore
(B) Gancio

4. Allineare le sporgenze dell'indicatore alle cavità sul corpo principale.



NOTA

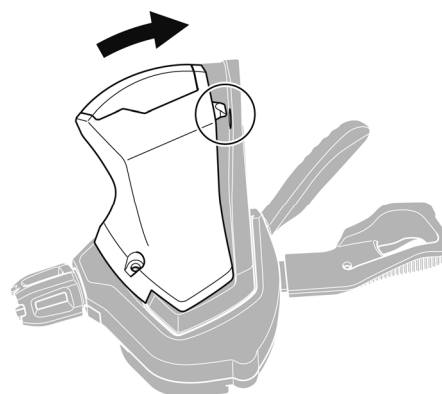
- Prima dell'assemblaggio, azionare la leva di rilascio 3 o più volte (10 o più volte per la leva posteriore).
- Accertarsi che l'ago dell'indicatore si trovi nella posizione mostrata nell'illustrazione.



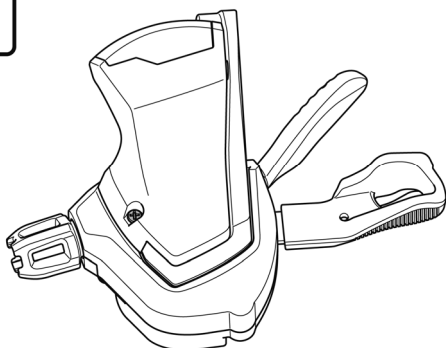
★1 Anteriore

★2 Posteriore

5. Far scorrere l'indicatore nella direzione della freccia e inserire il gancio.



- 6.** Fissare con la vite di fissaggio dell'indicatore.
Azionare il dispositivo per controllarne il funzionamento.
Se il dispositivo non funziona correttamente, riassemble l'unità e prestare attenzione al funzionamento della leva e alla posizione dell'ago dell'indicatore.



Coppia di serraggio

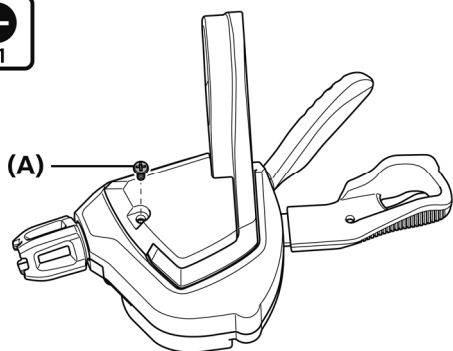
Cacciavite [N.ro 1]

0,15 N·m
{1,5 kgf·cm}

■ Sui modelli senza indicatore

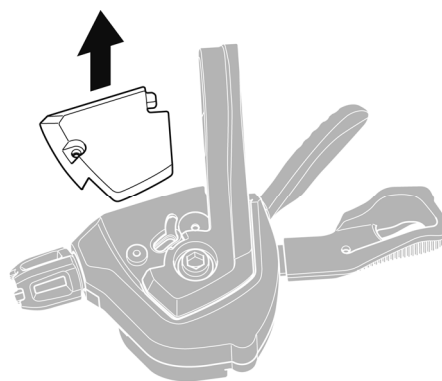
A seconda del modello, questa operazione potrebbe non essere necessaria.

- 1.** Rimuovere la vite di fissaggio della copertura.

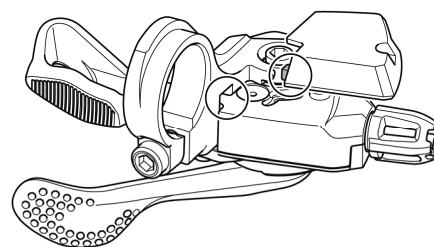


(A) Vite di fissaggio

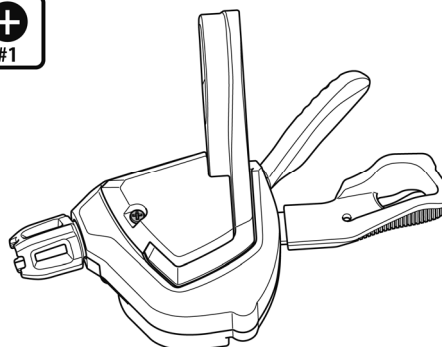
- 2.** Rimuovere la copertura.



- 3.** Inserire il gancio della copertura nel foro del corpo principale per installare la copertura.



- 4.** Fissare con la vite di fissaggio.



Coppia di serraggio

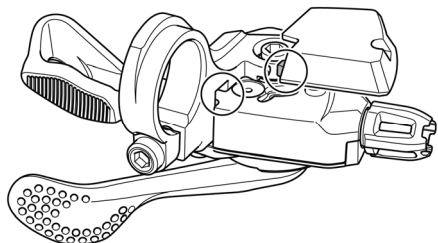
Cacciavite [N.ro 1]

0,15 N·m
{1,5 kgf·cm}

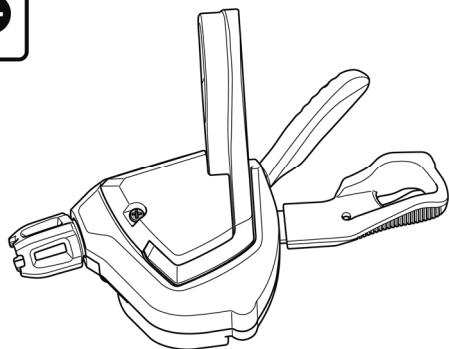
■ Ripristino di una configurazione senza indicatore (copertura venduta separatamente)

Effettuare la seguente procedura per passare da un tipo con indicatore montato a un tipo senza indicatore.

1. Con l'indicatore rimosso, inserire il gancio della copertura, venduto separatamente, nel foro del corpo principale per installare la copertura.



2. Fissare con la vite di fissaggio della copertura.



Coppia di serraggio

Cacciavite [N.ro 1]

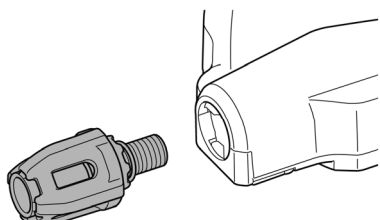
0,15 N·m

{1,5 kgf·cm}

Sostituzione del comando cambio

Il montaggio e lo smontaggio dovrebbero essere effettuati solo al momento di sostituire il comando cambio.

1. Allentare il perno (dado) di fissaggio del cavo del deragliatore o del cambio, quindi tirare il cavo fuori dal comando cambio, seguendo a ritroso la stessa procedura adottata per l'installazione.
2. Rimuovere il perno del registro.

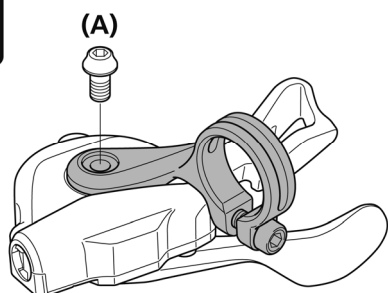


3. Rimuovere il perno di fissaggio.

NOTA

Sui modelli dotati di indicatore, iniziare dallo smontaggio dell'indicatore.

Per il tipo normale



(A) Perno di fissaggio (tipo normale)

Coppia di serraggio

Brugola da 4mm

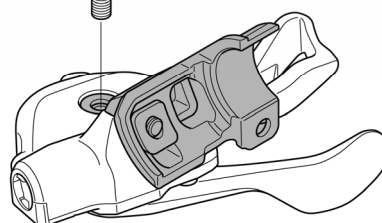
2,5 N·m

{25 kgf·cm}

Per I-spec II



(A)



(A) Perno di fissaggio (I-spec II)

Coppia di serraggio

Brugola da 3mm

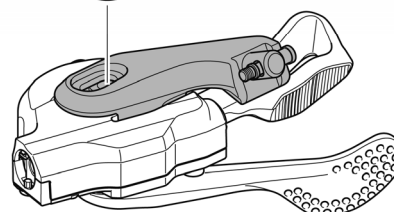
2,5 N·m

{25 kgf·cm}

Per I-spec B



(A)



(A) Perno di fissaggio (I-spec B)

Coppia di serraggio

Chiave da 7mm o brugola da 4mm

2,5 N·m

{25 kgf·cm}

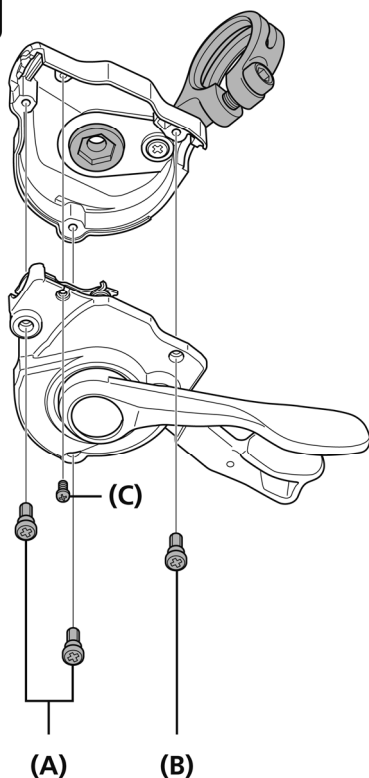
4. Rimuovere le quattro viti di fissaggio del comando cambio, quindi rimuovere il comando cambio come mostrato nell'illustrazione.

* Quando si installa un comando cambio, seguire la procedura a ritroso.

NOTA

A seconda del modello, alcune viti di fissaggio potrebbero richiedere l'utilizzo del cacciavite [N.ro 2].

Per il tipo normale



- (A) Vite di fissaggio del comando cambio (grande)
(Cacciavite [N.ro 1])
- (B) Vite di fissaggio del comando cambio (grande)
(Cacciavite [N.ro 2])
- (C) Vite di fissaggio del comando cambio (piccola)
(Cacciavite [N.ro 1])

Coppia di serraggio (A)

Cacciavite [N.ro 1]

0,15 N·m
{1,5 kgf·cm}

Coppia di serraggio (B)

Cacciavite [N.ro 2]

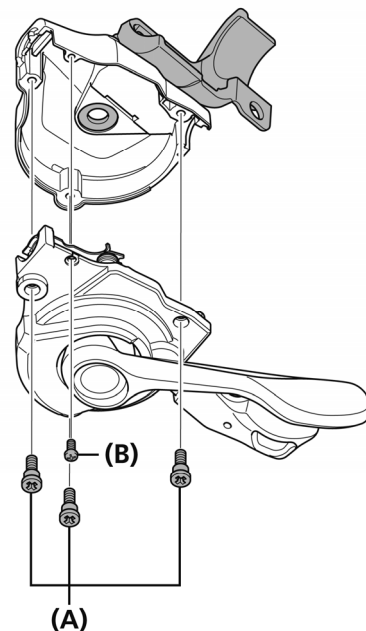
0,5 N·m
{5 kgf·cm}

Coppia di serraggio (C)

Cacciavite [N.ro 1]

0,08 N·m
{0,8 kgf·cm}

Per I-spec II, I-spec B



- (A) Vite di fissaggio del comando cambio (grande)
(Cacciavite [N.ro 1])
- (B) Vite di fissaggio del comando cambio (piccola)
(Cacciavite [N.ro 1])

Coppia di serraggio (A)

Cacciavite [N.ro 1]

0,15 N·m
{1,5 kgf·cm}

Coppia di serraggio (B)

Cacciavite [N.ro 1]

0,08 N·m
{0,8 kgf·cm}

